

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVII. ZATURDAG den 22sten MEI 1869. No. 20.

INGEZONDEN.

LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE DEL ESTADO SOBERANO DEL ZULIA.

CONSIDERANDO:

1o. Que el General Jorge Sutherland, por una larga série de hechos escandalosos ejecutados unos por él, y otros ordenados, autorizados, consentidos ó protejidos por sus agentes y subalternos, á quienes sojuzgó y prostituyó para la complicidad por todos los medios posibles, escaló el poder de Presidente Provisorio del Estado; se hizo nombrar en seguida, en calidad de interino, para el mismo empleo; sufocó, mas de una vez, el voto popular para perpetuarse en el ejercicio de la autoridad; usurpó la de todos los otros poderes constituidos *proformula* en el Estado; violó la Constitucion y las leyes; conculcó todo derecho; cometió crímenes atroces, erijió el peculado en sistema de Administracion de los caudales públicos; abatió todo principio autonómico del Zulia, ante la voluntad de un Presidente refractario de la Union Federal, en pago del precio de la ayuda criminal que este le diera para ahogar los esfuerzos del pueblo Zuliano por rescatar su Libertad; prostituyó la Justicia en toda la esfera de su Administracion; suprimió la libre expresion del pensamiento, hizo de sus conciudadanos ó viles instrumentos de sus pasiones ó víctimas de su desenfreno, ó cómplices ó perseguidos, ó párias ó esclavos; se enriqueció con los tesoros del pueblo y la propiedad particular; proscribió el valor, la honradez y la intelijencia; autorizó todo jénero de delitos, y, con el fin de anonadar para siempre el poder de la opinion, procuró corromper las costumbres populares, prostituir la virtud y relajar los resortes del honor.

2o. Que para engañar á las Naciones y á la Historia y usurpar tambien ante ellas el prestijio de la Gloria, falseando la verdad, se hizo proclamar *Defensor del Zulia* por sus serviles, á quienes llevó á los puestos de los ☞ LEJISLADORES del Pueblo, y hombres abyectos en distintas categorias le decretaron honores y recompensas y le pronunciaron votos de confianza y le prodigaron demostraciones de aplauso, admiracion y gratitud, y *arrastraron* á sus piés la dignidad de hombres, no ménos que otras *dignidades* de que alguna vez estuvieron *indignamente* investidos, en reprobado comercio de lisonjas y sórdidas conseciones; y hasta concibió él y sustentaron ellos la idea de lograr á precio de oro, que el Tirano fuese inscrito por la Prensa Europea, *en obras inmortales*, entre los grandes hombres del Universo.

3o. Que las tradiciones del Pueblo Zuliano no presentan ejemplo de ningun hombre que se haya colocado á sí propio, ni haya aspirado á colocar la fama y el honor de su país á mayor altura en la escala escendente de los crímenes y del envilecimiento; y

4o. Que cuando el Pueblo ha recobrado su Libertad, huyendo, por fin, el Opresor del Suelo profanado de la Patria, al grito pavoroso de su conciencia y délante de las maldiciones de la venganza popular, los representantes de la opinion pública, que han leido desapasionadamente en las inumerables pájinas del proceso de "cinco años", los hechos asombrosos de la Historia Infausta de la Dominacion del General Jorge Sutherland, no pueden ménos, en reparacion del buen nombre del pueblo y desagravio de su buen sentido, que desmentir solemnemente á los que le hicieron aparecer degradado y criminal, incensando la Tirania y la Corrupcion, y deificando al Tirano que lo envilecia hasta el olvido de sus gloriosas tradiciones y de su jenial altivez.

ACUERDA:

1o. Se declara mal Ciudadano y como tal, privado perpetuamente de los derechos politicos que corresponden á los Zulianos, al General Jorge Sutherland.

2o. El Estado Soberano del Zulia declara nulos, como obra de la perfidia y de la mendacidad todos los actos de los que se llamaron Cuerpos Constituyentes ó Lejislativos del Estado y de cualesquiera otros Cuerpos, funcionarios y empleados, que hayan tenido por objeto acordar títulos ú honores de cualquiera especie, y significado en cualquiera forma el General Jorge Sutherland, durante su Presidencia del Estado Zulia, desde la creacion de este, hasta el 3 de Noviembre de 1868; y protesta contra la injuria que estos actos han hecho á la razon popular, á la virtud y á la honradez de sus Ciudadanos.

3o. El P. E. hará publicar este acuerdo en todo el Estado; lo comunicará oficialmente, por conducto de la Secretaria de Relaciones Exteriores de la Union, al Gobierno de S. M. el Rey de Italia, de quien el General Sutherland obtuvo una condecoracion con profundo desagrado de los hombres honrados del Zulia; y procurará su publicacion en los periódicos extranjeros, y lo hará fijar permanentemente en lugar público en todas las oficinas del Estado.

Dado en la sala de las sesiones de la Asambiea Constituyente del Estado en Maracaibo á 22 de Marzo de 1869.—El Vice Presidente, encargado de la Presidencia.

(Firmado.) *Fuljencio M. Carías.*

El Secretario. (Firmado.) *Refael Osorio.*

Poder Ejecutivo del Estado.—Ministerio de lo Interior y Justicia.—Seccion 1a.—Maracaibo Marzo 23 de 1869—6o. y 11—Cúmplase.—(Firmado) *V. Pulgar.*

Por el General Presidente.—El Ministro de lo Interior y Justicia.

(Firmado.) *Rafael Lossada.*

Ministerio de lo Interior y Justicia.—Seccion 1a.—Maracaibo, Marzo 24 de 1869.—6o. y 11o.—Resuelto:—Publíquese en la "Recopilacion Oficial del Zulia;" y por bando, en todas las parroquias del Estado — Elévese copia legalizada al Gobierno Nacional para que se sirva ordenar su trascrision á S. M. el Rey de Italia por el Ministerio de Relaciones Exteriores, como está ordenado por la Asamblea Constituyente; y para que á costa del Estado se reproduzca en los periódicos de los EE. UU. de América y de Europa, por medio de los Representantes de la Nacion en aquellos paises.— Dígase al Ajente Confidencial del Zulia en Curazao, que haga publicar en dicha isla el Acuerdo y esta Resolucion en Holandes, Ingles, Frances y Castellano, haciendo los gastos que sean necesarios, por cuyo montamiento librará contra el Tesoro del Estado. —Remítase copia al Ajente de la Nacion en Cúcuta para que la haga publicar por la prensa de Santander y los demás Estados de la Union Colombiana, si fuere posible —Cópiese para imprimirlo en hojas sueltas de la que se formarán los cuadros necesarios para colocarlos permanentemente en lugar público en todas las oficinas del Estado; esta publicacion se hará en tipo *long primer.*—Por el General Presidente.—[Firmado.] *Rafael Lossada.*

Es copia.—*Lossada.*

DE CONSTITUERENDE VERGADERING VAN DEN STAAT ZULIA.

OVERWEGENDE:

1o. Dat de Generaal George Sutherland, door eene lange reeks van schandelyke daden, waarvan eenigen door hem zelven zyn gepleegd, terwyl anderen geschied zyn op last, met bewilliging of onder protectie zyner agenten en ondergeschikten, die hy door alle mogelyke middelen tot die medepligtigheid overreedde en verlaagde, zich van het gezag van voorloopig President van den Staat heeft meester gemaakt; dat hy zich vervolgens tot de waarneming dier waardigheid heeft doen benoemen; dat hy meer dan eens, ten einde zich in de uitoefening van het gezag staande te houden, de stem des volks heeft gesmoord;—dat hy zich het gezag van alle andere magten *pro formula* in den Staat aangesteld, wederregtelyk heeft aangematigd; dat hy de Grondwet en de wetten heeft overtreden; dat hy het regt met voeten heeft vertrapt; dat hy gruwelyke misdaden heeft gepleegd; dat hy den staatsdiefstal, als stelsel van beheer der staatsgelden heeft ingevoerd; dat hy voor den wil van een aan de Federale Unie weerspannig President en tot loon voor de misdadige ondersteuning, die deze hem verleenen zoude om de pogingen van het volk van Zulia tot herwinning zyner vryheid te keer te gaan, elk autonomisch beginsel van den Staat Zulia heeft vernietigd;— dat hy het regt, over de geheele uitgestrektheid van zyn bestuur heeft geprostitueerd;— dat hy de vrye uitdrukking der gedachte heeft onderdrukt; dat hy van zyne medeburgers, verachtelyke werktuigen zyner hartstogten of slagtoffers zyner bandeloosheid, medepligtigen of vervolgden, párias of slaven heeft gemaakt; dat hy zich verrykt heeft met de gelden van den Staat en met den byzonderen eigendom; dat hy den moed, de regtschapenheid en het verstand heeft verbannen; dat hy alle soort van misdaden heeft toegelaten, en dat hy, ten einde voor altyd de magt der meening te vernietigen, getracht heeft de volkszeden te bederven, de deugd te verlagen en de kracht der eer te verzwakken.

2o. Dat hy, om de volkeren en de geschiedenis te bedriegen en, door vervalsching van de waarheid, het prestige van roem te bemagtigen, zich als Verdediger van Zulia heeft doen uitroepen door zyne dienaren, die hy op de zetels der wetgevers des Volks stelde, zoodat in menig opzigt verachtelyke mannen eerbewyzingen en belooningen voor hem bepaalden, votums van vertrouwen in hem uitspraken en hem overlaadden met bewyzen van goedkeuring, bewondering en dankbaarheid, en zoowel de waardigheid als mensch, als andere waardigheden, waarmede zy eens in misdadigen ruil voor vleijeryen en schandelyke concessies, onwaardiglyk bekleed werden, aan zyne voeten sleepten, en dat hy zelfs het denkbeeld opvatte, waarin hy door hen werd aangemoedigd om te trachten voor goud te verkrygen, dat de Dwingeland door de Europesche pers in onsterfelyke werken wierd ingeschreven, naast de groote mannen der aarde.

3o. Dat de overleveringen van het volk van Zulia geen voorbeeld aanwyzen van eenig man, die zich zelven op hooger standpunt in de klimmende schaal der misdaden en van het bederf geplaatst heeft, noch gestreefd om zulks met den roem en de eer van zyn geboorteland te doen.

4o. Dat toen het volk zyne vryheid had herkregen, en de verdrukker van den ontheiligden vaderlandschen grond eindelyk voor den luiden kreet van zyn geweten en voor de verwenschingen van de volkswraak vlugtte, de vertegenwoordigers der volksmeening, die vry van allen hartstogt, in de tallooze bladzyden van het vyfjarig bedryf de ontzettende daden der rampspoedige geschiedenis van het Bestuur van den Generaal George Sutherland gelezen hebben, ter herstelling van den goeden naam des volks en van zyn gezond verstand, niet anders kunnen doen, dan plegtiglyk degenen te logenstraffen die dat volk als verlaagd en misdadig deden voorkomen, en die de dwingelandy en het bederf bewierookten en den dwingeland vergoodden, die het volk zoodanig verlaagde dat het zelfs zyne roemryke tradities en zyn natuurlyken trots vergat.

BESLUIT:

Eerstens. De Generaal George Sutherland wordt verklaard: slecht burger, en als zoodanig levenslang ontzet uit de politieke regten, waarop de Zulianen aanspraak hebben.

Tweedens. De Souvereine Staat van Zulia

verklaart van onwaarde, als zynde werken van het verraad en der bedelary, alle handelingen van de zich genoemd hebbende Constituerende of wetgevende ligchamen van den Staat, en van alle andere ligchamen en beambten, welke ten doel hebben gehad titels of eerbewyzingen van welken aard en onder welken vorm ook betoond, toe te kennen aan den Generaal George Sutherland, gedurende zyn Presidentschap van den Staat Zulia, sedert deszelfs oprigting tot den 3 November 1868; en protesteert tegen den smaad, door die handelingen aan de rede, de deugd en de regtschapenheid zyner medeburgers toegebragt.

Derdens. De Uitvoerende Magt zal dit Besluit in den ganschen Staat doen publiceren; zal het officieel, door tusschenkomst van den Secretaris van Buitenlandsche Zaken der Unie mededeelen aan het Gouvernement van Z. M. den Koning van Italie, van wien de Generaal Sutherland tot diep leedwezen aller regtschapen mannen van den Staat Zulia eene ridderorde heeft ontvangen; zal het in de vreemde nieuwsbladen doen opnemen, en het voor altyd op eene zigtbare plaats in alle kantoren van den Staat doen aanplakken.

Gegeven in de zaal der zittingen van de Constitueerende Vergadering van den Staat te Maracaibo den 22 Maart 1869.—De Vice-Voorzitter belast met het Voorzitterschap.—*Fuljencio M. Carias.*—De Secretaris, *Rafael Osorio.*

Uitvoerende Magt van den Staat.—Ministerie van Buitenlandsche Zaken en van Justitie.—1e. Sectie.—Maracaibo den 23 Maart 1869.—6e. en 11e.—Voor uitvoering.—*V. Pulgar.*—Voor den Generaal President.—De Minister van Binnenlandsche Zaken en van Justitie.—*Rafael Lossada.*

Voor copy conform,
(w. g.) *Lossada.*

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 21 Mei 1869.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 29 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Gouvernements Wissels.

OP aanstaanden Dingsdag, den 25 dezer, zullen door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Twintig Duizend Gulden* (*ƒ* 20,000), betaalbaar *dertig dagen nazigt* en af te geven op den 1 Juny daaropvolgende; zullende:

1°. het aanbod van agios, als gebruikelyk, in decimalen met geheele centen te berekenen, worden aangenomen.

2°. de hoegrootheid der wissels, naar verkiezing van de belanghebbenden, worden bepaald, echter voor geen minder bedrag dan van *Vyftig gulden* (*ƒ* 50) en met geene andere breuk dan van *Vyf Gulden* (*ƒ* 5).

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengemelden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden geinformeerd dat ordonnantien ten laste van de koloniale kas in voldoening der bedragen van de wissels zullen worden aangenomen en worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 21 Mei 1869.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

BY deze wordt aan belanghebbenden bekend gemaakt, dat het kantoor ter inschryving van Hypotheken dagelyks op het Raadhuis, gedurende de daarvoor bepaalde uren, geopend is en dat steeds, voor zoo veel noodig, aldaar inlichtingen tot het opmaken van de, tot die inschryving, vereischt wordende borderellen, kunnen verkregen worden.

Curaçao den 21 Mei 1869.

De Hypotheekbewaarder,
H. A. MELLINK.

OPROEPING.

Curaçao den 21 Mei 1869.

DE Commissie van indeeling der dienstpligtigen by de Stedelyke en Landelyke Schutteryen op Curaçao, benoemd by Besluit van den HoogEd. Gestrengen Heer Gouverneur dd. 10 December 1868 No. 696, hare werkzaamheden zullende aanvangen, roept by deze op al degenen, die op dit oogenblik niet zyn opgenomen in de Schuttery en vallen onder de bepaling van art. 7 van het Reglement voor de Schuttery, in werking gebragt by Publicatie dd. 28 Maart 1855 (Publicatie-blad van 1855 No. 4) om op *Woensdag den 9 Juny a. s. des voormiddags te elf ure*, te verschynen op het Raadhuis, ten einde naar gelang hunner woonplaats by de *Stedelyke* of *Landelyke* Schuttery te worden ingedeeld.

Namens de Commissie,
Het voorzittend lid,
G. J. R. DE LIMA.

Ter ordonnantie,
De Kapitein waarn. Adjudant by de Stedelyke Schuttery, Secretaris dier Commissie enz.,
J. F. K. VAN EPS.

HET vertrek van de Pakket (Engelsche mail) is bepaald op Zondag, den 23 dezer. Het Postkantoor zal op dien dag van des voormiddags om elf ure geopend zyn, en zullen de brievenzakken voor Europa en St Thomas om twee ure des namiddags gesloten worden.

Curaçao den 21 Mei 1869.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

M. A. Correa Jr. & Co., M. A. Correa & Ca., Thomas Chapman, Gysbert P. D. Windt, D. A. Delima, Anita Elingius, M. Felipe, José del R. Fuentes, Juan José Fontainez, S. L. Maduro Jr., Elena Pierr, R. Pinedo, David A. Senior, Tudit Wolff.

Curaçao den 21 Mei 1869.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

Publieke Verkooping

OP aanstaanden Donderdag, den 27 dezer, des middags om twaalf uur, voor het Weeskamer gebouw, van de nalatenschap van wylen P. D. BOUCHET; eenige kleine gouden voorwerpen, enz., enz.

Curaçao den 21 Mei 1869.

P. T. KRAFFT.

OPROEPING
van Debiteuren en Crediteuren

DE Debiteuren en Crediteuren des boedels en der nalatenschap van wyle Mejufvrouw GEERTRUIDA GRUIS wed. JOHAN DAAL, worden ten deze binnen den tyd van *vier weken* van heden af gerekend opgeroepen ten einde: de eerstgenoemden het door hen aan den gezegden boedel verschuldigde aan den ondergeteekende te komen voldoen en de laatstgenoemden om hunne pretentiën tegen dien boedel, met de noodige bewyzen in te dienen.

Curaçao den 21 Mei 1869.

De Executeur in den boedel,
GYSBERT P. DEWINDT.

TE KOOP
by Danl. C. Henriquez & Son,

BESTE KWALITEIT
HAVANA SIGAREN.

Curaçao den 21 Mei 1869.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 22 Mei 1869.

Bestuurder de Heer J. F. Möller.

Commissarissen de Heeren D. Senior Jr. en A. J. Senior.

"DE VERGENOEGING"

MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 2… Mei 1869.

Aruba den 8 Mei 1869.

OP *heden* bevallen van eene *dochter* Mevrouwe M. E. FERGUSON, geboren *WAYMOUTH.*

OVERLEDEN te Coro op den 6 dezer, in den ouderdom van 59 jaren, de Heer AUGUST WILHELM NEUMAN.

Curaçao den 21 Mei 1869.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*Mei.*

15 ven. boot Agustina, Rodriguez, Pto. Cabello.
ned. schr. Aguila, Drume, Aruba.
18 „ bark Minerva, Croes, Aruba.
„ schr. Adelaida, van Grieken, Roques.
„ bark Cesar, de Jongh, Bonaire.
„ schr. Mara, Hoevertsz, Vela de Coro.
amer. „ Stampede, Brogdon, Brunswick.
ven. bark Henriqueta, Bolivar, Pto. Cabello.
ned. schr. Esperanza, Croes, Bonaire.
ven. „ Susanet, Hoyer, Pto. Cabello.
ned. bark Maria Elisabeth, Thielman, Bonaire.
19 „ schr. Miss, Gerst, Maracaibo.
„ „ Amalia, Hueck, St. Domingo.
„ bark Nicasia, Francees, Roques.
20 „ schr. Elvira, Iribadi, Maracaibo.

UITGEKLAARD.—*Mei.*

14 ven. bark Baranciso, Garidia.
eng. brik Rosalie, Lloyd.
ven. schr. Mercedes, Varela.
15 ned. „ Paq. de La Vela, Lopez.
„ bark Elenita, Calvo.
18 „ schr. Mara, Hoevertsz.
„ „ Ceres, Poulus.
„ „ Aguila, Drume.
19 „ bark Cesar, de Jongh.
„ „ Minerva, Croes.
„ schr. Filantropo, Croes,
20 ven. bark Henriqueta, Bolivar.
21 „ schr. Carolina, Valles.
„ bark Agustina, Rodriguez.
ned. schr. Miss, Gerst.
„ „ Guillermito, de Jongh.
„ „ Ofir, Pinedo.
„ „ Carmelita, van Grieken.

PARAMARIBO, 16 April. Naar wy van goederhand vernemen, zyn de stappen der Noord Amerikaansche gouddelving-maatschappy in deze kolonie, zoover gevorderd dat wy welhaast de uitvoering der zaak mogen verwachten. Wy vertrouwen dat van de zyde van ons Bestuur alles zal worden aangewend, om de onderneming krachtdadig te ondersteunen, verzekerd als wy zyn, dat het welslagen daarvan, belangryke voordeelen voor Suriname zal opleveren, en de gelegenheid zal verschaffen om niet slechts de bevolking dezer kolonie spoedig te vermeerderen, maar ook om vele bronnen van welvaart voor de ingezetenen in het algemeen te ontsluiten. Voegen wy daarby, dat de gouddelving onze kolonie eene uitgebreide bekendheid in het buitenland zal verschaffen en een prikkel zal zyn voor velen, ook landbouwers, om zich naar Suriname te begeven, waardoor onze groote landbouw, in de toekomst, hoogst waarschynlyk, op eene goedkoope wyze, van hunne diensten zal kunnen gebruik maken; en eindigen wy met te zeggen dat de voordeelen, welke de gouddelvingmaatschappy in de koloniale kas zal doen vloeijen, eene groote bydrage zullen zyn om de jaarlyksche subsidie van het moederland gaandeweg te doen verdwynen; daar gelooven wy dat de onderneming, van welken kant men de zaak ook beschouwe, voldoende gronden van aanbeveling oplevert.—*Sur. Ct.*

— Volgens de statistieke opgaven van Dr. D. J. Steyn Parvé, Inspecteur van 't Middelbaar onderwys, voorkomende in het Weekblad van het Lager, Middelbaar en Gymnasiaal onderwys, van 20 Febr. 1869, waren er in Nederland in de maand December van het vorige jaar: 37 Hoogere Burgerscholen met drie-, vier- of vyfjarigen cursus. Het onderwys aan die inrichtingen werd gegeven door 410 leeraren, wier gezamentlyke jaarwedden bedroegen, de som van *ƒ* 622510. De scholen werden bezocht door een getal van 2337 leerlingen voor volledig onderwys en 404 voor enkele lessen, dus te zamen 2741.

Uit deze opgaven blykt, dat er gemiddeld

aan iedere school 11 leeraren werkzaam zyn, elk door elkander een traktement genietende van ruim *f* 1500.—, terwyl er voor ongeveer 7 leerlingen één docent is. Het schoolgeld voor iederen leerling bedraagt *f* 227.— waarvan zeker het ¾ gedeelte uit de Staats- of Gemeentekas voldaan wordt.

Waar op zulk een onbekrompen wyze voor een voldoend personeel van onderwyzers en hunne stoffelyke belangen gezorgd wordt, kan het wel niet anders, of het onderwys moet uitmuntend zyn.

GEMENGDE BERIGTEN.

— De uitvoerhandel van het Britsche koningryk, welke in 1866 tot een vroeger nooit bereikt cyfer was gestegen en in 1867 4 pCt. was gedaald, heeft in 1868 eene gezamenlyke waarde van £ 179,463,664 bedragen, dat is drie vierden van 1 pCt. minder dan in 1867. Van dat bedrag, de aangegeven waarde der in 1868 uitgevoerde koopwaren vertegenwoordigende, is uitgevoerd: naar de Britsche bezittingen voor £ 49,779,563; Duitschland (uitgezonderd de Oostenrycksche landen) voor £ 22,777,390; de Vereenigde Staten voor £ 21,410,184; Frankryk voor £ 10,633,721; Nederlandvoor £ 10,392,253 (tegen £ 9,422,742 in 1867) en buitendien regtstreeks naar Nederlandsch Indie voor 851,620 (tegen £ 1,329,485 in 1867). De even genoemde vier landen hebben in 1868 ieder meer koopwaren dan eenig ander buitenlandsch volk van het Vereenigd Koningryk gekocht. In de maand February dezes jaars heeft de uitvoerhandel van het Britsche koningryk omstreeks 6 pCt. minder bedragen dan in February 1867 en in February 1866.

— Ierland is altyd een lastige en binderlyke buurman en broeder voor Engeland geweest en bekend is de wensch van Koningin Elizabeth, dat het geheele eiland onder de golven mogt verdwynen, zoodat de Atlantische Oceaan zonder eenigen hinderpaal zyne breede golven van de Kust van Labrador tot de westkust van Engeland kon voortstuwen. De geographische ligging der twee eilanden maakt de twee volken oneindig geschikter, om als ééne natie, dan als twee te bestaan, en merkwaardig is het op te merken, op welk eene betere wyze men thans meer dan vroeger die éénheid tracht te bewerken. Geene onderdrukking meer, want een liberaal gouvernement geeft aan alle godsdiensten gelykheid voor de wet en beraamt maatregelen om de landkwestie te regelen; geen wensch verder om het geheele eiland in den Oceaan te doen verdwynen, maar een plan om een groot kanaal van Dublin tot Galway te graven en op deze wyze de gemeenschap tusschen Engeland en Amerika gemakkelyker en veiliger te maken.

Dit plan gaat uit van eenige handelaren te Liverpool, die beweren dat het noodige kapitaal in de Vereenigde Staten kan worden byeengebragt. Alle schepen, die tusschen Amerika en Engeland varen, moeten Ierland omzeilen en de "yzeren kusten" van Ierland, op welke een groot aantal schepen van de "onverwinnelyke vloot" te gronde gingen, zyn jaarlyks de oorzaak van eene menigte schipbreuken. De afstand tusschen Galway en Dublin is honderd Engelsche mylen; Galway heeft eene goede en veilige haven en de landstreek tusschen de twee steden is vlak en biedt geene moeijelykheden aan.

— Eenigen tyd geleden maakte men melding van die duizendtallen kinderen, die in de groote steden van Engeland zonder eenige opvoeding of onderwys opgroeijen, en ten wier nutte eenige philantropen de schoolpligtigheid aanbevelen. Deze kinderen hebben veelal geene vaste huisvesting en moeten, in zooverre zy niet tot jeugdige misdadigers worden op geleid, trachten in hun eigen onderhoud te voorzien. Ieder, die Londen heeft bezocht en de groote wereldstad per omnibus doorkruist, zal zich herinneren, dat deze nooit zelfs voor een oogenblik kan stilstaan, of eenige kleine jongens duikelen over hun hoofd in den modder der Londensche straten en vragen om aalmoezen of bieden lucifers aan. Deze jongens worden Street Arabs (straat-Arabieren) genoemd, en daar hun aantal steeds aangroeit, is men werkelyk verlegen, wat met deze zwervers te doen.

Miss Rye, eene dame aan wier geestkracht Engeland reeds veel te danken heeft, door dat zy jaarlyks eene menigte vrouwen, die in Engeland geen werk vinden, in staat stelt in Amerika en Australie goede diensten te vinden, heeft nu een plan op het getouw gezet, om met deze jeugdige straat-Arabieren te emigreren naar Canada en de westelyke staten van Amerika. Zy is hiertoe aangemoedigd door het voorbeeld van den Heer van Meter te New-York, die aan 2000 kinderen, uit de armste wyken van New-York, welke nog veel ellendiger zyn dan die van Londen, in het westen een nuttigen werkkring heeft geopend.— Miss Rye is voornemens in Augustus met de eerste bezending dezer kinderen naar Amerika te vertrekken. De Amerikaansche bevolking en de dagbladen hebben haar ten sterkste hiertoe aangemoedigd.

— De voordragt van het Engelsche gouvernement tot afschaffing der gevangenzetting van achterlyke schuldenaren is by het Huis der Gemeenten ten tweeden male gelezen, doch met dien verstande, dat alle tegenbedenkingen by de artikelsgewyze behandeling zouden kunnen worden ingebragt. Volgens die voordragt zal iemand, die uit onwil of kwade trouw kleine schulden (beneden £ 50) onbetaald laat, deswege tot gevangenzetting voor hoogstens drie maanden kunnen worden veroordeeld. In dat geval is de gevangenzetting, naar het oordeel der regering, eer eene straf dan een middel van inning, en dient zy ook voor het belang der arbeidende volksklasse in stand gehouden te worden, dewyl de arbeidsman zonder die bepaling buiten staat zou zyn voorschotten te bekomen, terwyl hy in zekere gevallen tot volslagen armoede vervalt, indien hy geen crediet kan krygen.

— Het geïllustreerd tydschrift *de Vlaamsche School* zegt in zyne kronyk, dat men voornemens is de onderaardsche gangen van de voormalige gevangenis "het Steen," die thans in een museum van oudheden is veranderd, weldra voor het publiek toegankelyk te stellen. Aan deze vroeger binnen Antwerpen bestaan hebbende gevangenis zyn, vooral voor Antwerpen, gewigtige historische herinneringen verbonden. Het Steen dagteekent als gemeentelyk gevangenhuis van de 13de eeuw. In 1520 werd het hersteld of byna geheel vernieuwd in den tegenwoordigen vorm. Men vindt daarin onderaardsche hokken, geheel zonder licht en waar alleen voldoende lucht doordringt om te kunnen ademen, door middel van kleine gaatjes, die zich in het dikke yzerwerk der deuren bevinden, welke hokken hun verschrikkelyk en huiveringwekkend aanzien hebben behouden. In een paar dezer hokken waren vroeger galgen, raderwerken en allerlei verschrikkelyk marteltuig verzameld, om de veroordeelden of gevangenen te pynigen en te martelen. Een derde, veel naauwer hok, nog akeliger dan de andere, diende voor geheime executiën. Daar onthoofdde of dompelde men de slagtoffers in kuipen met water, in welke men tot den dood toe voornamelyk diegenen kwelde, wier marteling men aan de oogen van het medelydend of verontwaardigd publiek wilde onttrekken. Tot 1824 diende "het Steen" tot gevangenhuis; in de laatste tyden en vóór dat het zyne tegenwoordige bestemming ontving, sloot men daarin deserteurs op.

— Een militair blad heeft berekend, dat het getal onder-officieren en manschappen van het Pruisische leger, die door of ten gevolge van den veldtogt van 1866 tot invaliden zyn gemaakt, niet minder dan 11,640 bedraagt Van deze hebben 76 òf twee ledematen, òf hunne beide oogen, en 677 één ligchaamsdeel verloren; 1356 zyn ten eenemale buiten staat gesteld, om door ligchamelyken arbeid in hun onderhoud te voorzien, enz.

— Volgens eene opgave van het Bureau Veritas, te Parys, zyn in 1868 totaal vergaan 2080 zeil- en 104 stoomschepen, te zamen 2184, by welk getal nog moeten gevoegd worden 187 (181 z. en 6 st.), waarvan niets vernomen is, en die, naar men onderstelt, met man en muis vergaan zyn, zoodat het cyfer tot 2371 stygt. De verliezen gedurende de twee laatst voorafgegane jaren zyn geweest: in 1867, 3045 schepen (2900 z. en 145 st.); in 1866, 2932 schepen (2764 z. en 168 st.)

— Het bureau Veritas, te Parys, heeft zyn tweede zeebulletin van 1869 bekend gemaakt. Daaruit blykt, dat in de maand Febr. jl. zyn vergaan 238 schepen, te weten: 115 Engelsche, 24 Fransche, 22 Noord-Amerikaansche, 19 Italiaansche, 15 Noord-Duitsche, 6 Deensche, 6 Spaansche, 31 van andere verschillende vlaggen. In de maand Febr. zyn in 1866 268, in 1867 224 en in 1868 212 schepen vergaan.

— Op 2 April jl., ten 9 ure des avonds, heeft Dr. R. Luther te Blik by Dusseldorf, de 108ste kleine planeet ontdekt in het sterrebeeld de Maagd.

— Terwyl men in Kaapstad het gewoel van de algemeene verkiezingen hebben, waarby het vooral ook op eene wet gemunt is, nopens de meesters en dienstboden, en terwyl men zich verheugt over een gunstig oogst, is de aandacht eensklaps gevestigd op eene zware ramp, die het zuidelyk gedeelte van de kolonie getroffen heeft. De hitte, die in den laatsten tyd inderdaad ondragelyk was te noemen, verschroeide de velden en bosschen en droogde op vele plaatsen de bronnen op. Men klaagde hier en daar zeer over gebrek of bederf van het water, doch weinig dacht men dat het tegenovergestelde element zulk eene verwoesting zou aanrigten, als waarvan men in Europa de bedroevende tydingen hebben ontvangen, vooral in de afdeelingen Uitenhage, Humansdorp en Knysma. Daar hebben op 8 en 9 Febr. boschbranden gewoed, die, honderde mylen in den omtrek, land, boerderyen, have en vee vernield hebben, en waarby ongelukkig ook vele menschen zyn omgekomen. Allertreurigst zyn de byzonderheden, die deswege worden vernomen. Het was eene totale verwoesting van alles.—huizen, boomen, tuinen, boomgaarden, wouden,—eene vernieling der vruchten van vele jaren arbeids. Vele inboorlingen hebben alleen het leven behouden door in de rivieren en slooten de wyk te nemen; men kan denken wat die ongelukkigen daar hebben geleden, by den verstikkenden rook en hitte. Aan de Knysma zyn boomen vernield, die wel dertig voet in omvang hadden, de geheele streek is zwart geworden en met stof en asch overdekt.

— Het nieuws van de Kaap de Goede Hoop en Australië is zeer ongunstig. De berigten, welke gedagteekend zyn van den 20 Febr., geven de beschryving van een verschrikkelyken brand, welke in de Kaap-kolonie heeft gewoed en veroorzaakt is door de langdurige buitengewone hitte en droogte. Een gedeelte van het land, 400 mylen lang, en eene breedte hebbende van 15 tot 150 mylen, is geheel verwoest door de vlammen, welke duizende bunders met bosschen bezet hebben verbrand; de kolonisten en de inboorlingen hebben zeer door dezen ramp geleden. Verscheidene personen zyn in de vlammen omgekomen, en vooral van de inboorlingen en van de vrouwen en kinderen der kolonisten, hebben velen de gevolgen van den brand niet kunnen overleven.

In Australie is de droogte eveneens ongewoon langdurig geweest, en ten einde zich zelven en de kostbaarste dieren van hunne kudde in het leven te houden, doen de kolonisten in verscheiden plaatsen van Nieuw Holland de bronnen en wellen door gewapende mannen beschermen, die de wilde paarden en minder kostbare dieren, welke, door dorst gedreven, die bronnen opzoeken, doodschieten.

— Volgens berigt uit Rio Janeiro, dd. 8 Maart, was in den toestand van Paraguay geene verandering gekomen. Men wist niet waar Lopez zich bevond.

— De *France* deelt de volgende episode uit het leven van de Lamartine mede: Op zekeren dag in 1848 ontving hy op het stadhuis eene deputatie van eenige woeste vrouwen uit het gemeene volk, wier aanvoerster tot in zyn kabinet was doorgedrongen Hy vertoonde zich aan zyne onstuime bezoeksters en vroeg wat zy verlangden. Een der megeraas antwoordde: "Burger, de *vésuriennes* (naam van bedoelde soort van vrouwen) hebben niet kunnen nalaten eene deputatie tot u te zenden, om u de groote bewondering te kennen te geven, welke zy voor u gevoelen. Wy zyn hier met ons vyftigen en hebben in last in naam van al de overigen u te omhelzen."—"Zy waren niet mooi," zeide later de Lamartine, toen hy zich dit feit uit zyne politieke loopbaan herinnerde; "en het zou eene zware karrewei geweest zyn, als ik my door al die wyven had laten zoenen." De dichter kwam toen op een van die invallen, zoo als *hy* ze alleen kan hebben, hy naderde de dames en sprak: "Burgeressen, hartelyk dank voor de gevoelens, welke gy my inboezemt. Maar laat ik u zeggen: patriotten als gy, zyn geene vrouwen, zy zyn *mannen*. Onder mannen omhelst men elkander niet, mannen reiken elkander de hand." En zoo ontkwam de Lamartine aan vyftig omhelzingen, die hem een walging verwekten.

— Onlangs hebben de heeren J. M'Call & Co. te Londen, invoerders van Australisch vleesch, aan 299 heeren een banket aangeboden, waarop geene andere dan verduurzaamde spyzen, werden voorgediend. Het vleesch was bereid in 1868 in Australië, de groenten en lekkernyen in Engeland, terwyl de verschillende wynen uit Australië afkomstig waren. De spyzen voldeden in het algemeen zeer goed en voor zoo veel het vleesch aangaat werd het bewys geleverd, dat deze wyze van verduurzamen verre de voorkeur verdient boven het zouten en rooken.

De Wet tot regeling van het Onderwys in Schotland.

(Vervolg en slot van No. 19.)

Dit voorstel, zegt de Hertog, zou aan een Engelsch landeigenaar de haren te berge doen ryzen, en dat misschien wel, omdat hy in zyn hart het te geven onderwys nog meer haat en vreest dan de belasting. Maar de Schotten denken anders; zy gelooven aan het nut en het voordeel van onderwys en meenen, dat een ploeger, die lezen kan, zelfs voor een hooger weekloon, goedkooper uitkomt dan een boerenkinkel, die zyn regterhand niet van zyn linker kan onderscheiden. Het aantal jongens van iedere gemeenteschool, die op staatskosten in de gelegenheid gesteld worden om de academie te bezoeken, wordt zeer vergroot, en de commissie zal het regt hebben, om aan ongeschikte of zich slecht gedragende onderwyzers hun ontslag te geven en zieke, zoowel als oude onderwyzers te pensioneren. Maar, zal men vragen, hoe handelt men in Schotland omtrent de godsdienst-kwestie? Mag, vraagt de *Spectator*, in het godsdienstige Schotland een kind de tiendeelige breuken leeren van iemand, die niet in de predestinatie gelooft, of geschiedenis leeren van iemand, die niet aan de mogelykheid twyfelt, dat nog andere menschen dan Presbyterianen zalig kunnen worden? De hertog zelf geeft hierop het antwoord. Hy zegt: wy zyn vast overtuigd, dat de Schotten, die de schoolbelasting moeten betalen, geene groote verandering zullen brengen in het godsdienstig onderwys op de scholen. Op het oogenblik bestaat er geen practisch onderscheid tusschen de scholen der verschillende gezindten, want de ouders zenden hunne kinderen naar die school, waar het beste onderwys wordt gegeven, en het kan hun geen "halfpenny" deeren, tot welke godsdienstige gezindheid, die school behoort. De "conscience clause" wordt stipt toegepast, en godsdienstig onderwys wordt op de verschillende scholen slechts gegeven aan die kinderen, wier ouders dit wenschen.

In Engeland is het volk voor een dergelyk stelsel niet verlicht genoeg; iedere secte wil eene eigene school hebben, en zou het land liever weder barbaarsch zien worden dan het Schotsche stelsel aan te nemen. De Schotten echter zyn waarlyk godsdienstig, de kinderen worden te huis in de godsdienst onderwezen, en de ouders zyn niet bevreesd, dat de kettery even als de mazelen aanstekelyk is, zoodat men die op de schoolbanken door aanraking alleen kan overerven en, zoo als de hertog zegt, zy letten meer op de kennis dan op de orthodoxie van den onderwyzer. In de Hooglanden zyn er eene menigte Roomsche kinderen, doch de Protestanten (en zy zyn ultra-orthodox in de Hooglanden) hebben medelyden met de onvermydelyke toekomst dier kinderen in de andere wereld; zy staan hun derhalve toe vreedzaam op deze aarde te leven en stellen hen in de gelegenheid om, zonder eenige ergernis, de openbare school te bezoeken. Gedurende drie jaren zullen de weinige confessionale scholen, die in Schotland bestaan, volgens de nieuwe wet, nog bystand ontvangen, maar na dien tyd wordt geene enkele school meer van staatswege bygestaan, waarop niet alle kinderen, zonder eenig onderscheid van stand of godsdienstige overtuiging, ongehinderd onderwys kunnen ontvangen. In iedere gemeente zal door de meerderheid der belastingschuldigen bepaald worden, of eenig godsdienstig onderwys op de school zal worden gegeven, en zoo ja, of dit onderwys alleen zal worden gegeven aan die kinderen, wier ouders de godsdienstige overtuiging der meerderheid deelen.

De liberalen vermoeden, dat op deze wyze alle sectescholen haren natuurlyken dood zullen sterven. De liberale organen gelooven, naar gelang zy meer of minder zwaartillend zyn, dat Engeland nog van 50 tot 200 jaren zal behoeven, vóór dat het mogelyk is eene dergelyk liberale, verlichte onderwyswet aldaar in te voeren. Het Engelsche kastenvooroordeel is daartoe te groot, en de Episcopaalsche geestelykheid is daartoe te bekrompen, zegt de *Spectator*. Eene Engelsche moeder zou liever hare kinderen opeten, dan toestaan dat zy met de kinderen van een minderen stand omgingen, al ware het slechts om de letters te leeren, en de geestelyken verklaren ongelukkig, dat elk licht van den booze is, dat niet door hun eigen gothisch boograampje in de school valt.—*Alg. Hbld.*

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 Mei 1869.

NAMENS het Bestuur der kolonie wordt hierby ter kennis van belanghebbenden gebragt, dat ter Gouvernements Secretarie ter inzage liggen twee exemplaren van het *verslag betreffende de Ramee*, zamengesteld door den Secretaris der Nederlandsche Maatschappy ter bevordering van nyverheid, en aan het Bestuur toegezonden door Zyne Excellentie den Heer Minister van Kolonien, met verzoek de aandacht van handel en landbouw daarop te vestigen.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende zal zich wekelyks, op Vrydag van des middags 12 uren tot des namiddags 4 uren, op zyn bureau ten Raadhuize bevinden, ten einde regt in kort geding te doen.

Curaçao den 7 Mei 1869.

De Voorzitter van het Hof van Justitie,
P. COCKBURN PRINCE.

Griffie van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao.

NAMENS het Hof van Justitie voormeld, wordt hierby bekend gemaakt, dat de gewone zittingen van dat Collegie, by Gouvernements besluit van den 3n. dezer No. 267/3, bepaald zyn: voor de behandeling van strafzaken, op Dingsdag en voor de behandeling van burgerlyke zaken, op Woensdag van elke week, en dat die zittingen zullen aanvangen des voormiddags te 11 ure.

Curaçao den 4 Mei 1869.

De Griffier,
J. F. MöLLER.

Griffie van het Kantongeregt op Curaçao.

DE ondergeteekende maakt hierby bekend, dat ingevolge Gouvernements besluit van den 3 Mei ll. No. 267/1 de gewone zittingen van het Kantongeregt op Curaçao zullen gehouden worden voor burgerlyke zaken op Maandag en voor strafzaken op Donderdag van elke week, en dat die zittingen zullen aanvangen te 11 ure des voormiddags.

Curaçao den 4 Mei 1869.

Namens het Kantongeregt voornoemd,
De Griffier,
G. C. STATIUS MULLER.

Griffie van het Kantongeregt op Bonaire.

KRACHTENS het bepaalde by art. 11 van het Koninklyk Besluit van den 29 Augustus 1868 No. 38, wordt by deze bekend gemaakt, dat door den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie, by Besluit van den 3 Mei ll. No. 272, is vastgesteld: dat de gewone zittingen van het Kantongeregt op Bonaire zullen gehouden worden op Donderdag van elke week, en dat die zittingen zullen aanvangen te tien ure des voormiddags.

Bonaire den 10 Mei 1869.

De Griffier by het Kantongeregt voormeld,
J. J. DE VEER.

Vereenigde Protestantsche Gemeente.

AAN de leden van bovengenoemde gemeente en andere belangstellenden wordt berigt, dat om redenen van gezondheid van den predikant, in overleg en met toestemming des Eerw. Kerkenraads de gewone godsdienstoefeningen in plaats van 's morgens *voorloopig* zullen gehouden worden des avonds te 6½ uur, reeds te beginnen op *Zondag* a. s.

G. J. SIMONS.

Curaçao 13 Mei 1869.

OPROEPING
van Crediteuren en Debiteuren.

AL degenen, die vermeenen mogten eenige vordering te hebben tegen den boedel van wylen Mejufvrouw MARTINA SIMON, worden verzocht hunne pretentien binnen den tyd van vier weken aan den ondergeteekende in te dienen, terwyl degenen, die aan gemelden boedel schuldig zyn, uitgenoodigd worden het verschuldigde binnen denzelfden tyd te komen voldoen.

Curaçao den 4 Mei 1869.

G. VOS.

De Nederlandsche Clipperbrik
GOUVERNEUR DE ROUVILLE,
Kapitein F. A. WOLKING,
vertrekt tegen het einde van deze maand naar Amsterdam.

Voor vracht en passage adres by
HELLMUND & Co.

Curaçao den 5 Mei 1869.

SERVICIO

de paquete del Vapor Ingles* HONFLEUR *como paquete en combinacion con la Mala Real Inglesa.

LOS que suscriben empresarios de la línea de correo entre este puerto, Puerto Cabello, La Guaira y San Tómas, participan al comercio y al público en general, que por convenio celebrado entre ellos y la Compañia de la Mala Real, expedirán boletas de pasajes desde este punto, Puerto Cabello ó La Guaira hasta Southampton y Cherbourg, con notable rebaja en la totalidad de los precios y los que serán como sigue:

Desde Curazao y desde Puerto Cabello:

£ 43 por el pasaje que la Mala Real cobra £ 38. 10 desde San Tómas á Southampton y
£ 38 por el pasaje que la Mala Real cobra £ 33 desde San Tómas á Southampton.

Desde La Guaira:

£ 42 por el pasaje que la Mala Real cobra £ 38. 10 desde San Tómas á Southampton y
£ 37 por el pasaje que la Mala Real cobra £ 33 desde San Tómas á Southampton.

Por niños y sirvientes se cobrará en proporcion y segun las reglas y disposiciones de la Compañia.

Por pasajes que se paguen por ida y vuelta se concede la misma deduccion que establece la Compañia sujetándose á sus condiciones.

Por mayor informe, ocúrrase á la oficina de los que suscriben.

Curazao 7 Mayo 1869.

J. A. JESURUN & ZOON.

EL que suscribe, Ajente Confidencial del Zulia en esta Isla, pone en conocimiento de este comercio, y avisa a los Capitanes de buques, que por "la Ceres" y "Carmelita", últimas goletas salidas de Maracaibo, se sabe de una manera cierta que aquel Estado goza de la mas completa paz, que su Presidente, el General Venancio Pulgar, estiende mano amiga a los mismos que ayer le combatian, que solo se ocupa en el engrandecimiento de su pays, dando toda clase de garantias, asi a los Nacionales como Estrangeros. Me apresuro, dar este aviso por las falsas noticias que han circulado con la llegada de la goleta "Coqueta" de la Vela de Coro.

Curaçao Mayo 14 de 1869.

M. SALAS.

TE KOOP
by Isaac Osorio Jr.,

à kontant,

AMBALEMA SIGAREN à *f* 2. de 100 stuks.

Píldoras y Ungüento Holloway,
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Deze opmerkelyke middelen worden met regt in alle werelddeelen geacht, want er bestaat geene inwendige of uitwendige kwaal, welke ten minste voor genezing vatbaar is, of een van beiden is een afdoend middel er voor. Doorbrekingen, gezwellen, scheurbuik, schurft, kanker, asthma, rhumatiek, jicht en waterzucht verdwynen geheel en al door de vereenigde werking dezer middelen, en slechte spysvertering, misselykheid, hoofdpyn, gal zwakheid en andere ongesteldheden, voorkomende uit de inwendige organen, leveren de Pillen de wonderlykste resultaten op. Zy maken elk uitwerpings-orgaan gezond; zy werken onmiddelyk op het afzonderings systeem, op de longen op het hart en op den bloedsomloop, terwyl zy onveranderlyk energie, geestkracht, enz. geven aan al de natuurlyke werkingen des levens.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.